

都留文科大学電子紀要の著作権について

都留文科大学電子紀要のすべては著作権法及び国際条約によって保護されています。

著作権者

- 「都留文科大学研究紀要」は都留文科大学が発行した論文集です。
- 論文の著作権は各論文の著者が保有します。
- 紀要本文に関して附属図書館は何ら著作権をもっておりません。

論文の引用について

- 論文を引用するときは、著作権法に基づく引用の目的・形式で行ってください。

著作権、その他詳細のお問い合わせは

都留文科大学附属図書館
住所: 402山梨県都留市田原三丁目8番1号
電話: 0554-43-4341(代)
FAX: 0554-43-9844
E-Mail: library@tsuru.ac.jp

までお願いします。

[電子紀要トップへ](#)

倭名類聚抄（十卷本系諸本）の語彙と声点（下 I）

On Vocabulary and Accent Marks in *Wamjōrujisyō* (3)

高橋宏幸

TAKAHASHI Hiroyuki

凡例1、使用する諸本及び略称、テキストは次のとおりである。

前田本（巻一〜三・四〜六・七〜十、略称「前」）…

前田尊経閣文庫所蔵 馬淵和夫『和名類聚抄 古写本声点

本文および索引』（風間書房昭和48年）

東大本（巻四〜六・七〜十、略称「東」）…東京大学文

学部国語研究室所蔵 馬淵和夫『和名類聚抄 古写本声点

本文および索引』（風間書房昭和48年）『東京大学国語研

究室資料叢書13』（汲古書院昭和60年）

* 巻第七〜十においては、前田本・東大本が一致している

場合は「京」とし、東大本が空白の場合は「前」とする。

なお、声点が一致しない場合は「前」を主とし、「東」

は別記する。

伊勢十卷本（巻三〜八、略称「伊」）…神宮文庫所蔵 馬

淵和夫『和名類聚抄 古写本声点本文および索引』（風
間書房昭和48年）

高松宮旧蔵本（巻一〜十、略称「高」）…国立歴史民俗博

物館所蔵 『国立歴史民俗博物館蔵貴重典籍叢書 文学篇

第二十二巻 辞書』（臨川書店平成11年）および原本調査。

なお、複製本（巻第九ノ本文6ウ・7オ）が衍丁になっ

ているが、以後も、複製本の丁付けのまま用いた。

林羅山書き入れ本（元和古活字本巻一〜廿、略称「羅」）

…国立公文書館所蔵 原本調査

2、すべての標出語を、主に高松宮本の本文によりその順に記

し、その和語及び「よみ」に関わる部分（師説については、

で文献名を補った）を抄出し、諸本の声点を、その位置によ

り【平・上・去】と記した。その諸本の順序は、原則として

各巻頭に挙げた声点記載諸本順とした。

3、伊勢本と高松宮本とにおける標出漢字に施されている字音声点について、伊勢本と高松宮本と一致するものは「」で、伊勢本にだけあるものは「>」で、高松宮本にだけあるものは「<」で括った。

4、本文の異同、声点の位置のずれ等は「>」<」内に注記した。

巻第七【京本（前田本・東大本）・伊勢本・高松宮本・羅山本】

・羽族部第十五

鳥名目

鳥

禽

禽獸

雄雌

和名与鳥同

訓与獸同

和名上平度利【平平平京】平 伊

下米度利【平平平京】平上平 伊

〔無点高・羅〕1才

鳳（平）

孔雀（平）

鸚（平）

鶴（平）

鵝（平）

俗云宮尺【平入京】〔無点伊・高・羅〕

都流【平上京・伊】〔無点高・羅〕

楊氏漢語抄云太豆【上上京・伊・高】〔無点羅〕

鵬（平）

角鷹（平）

鷹（平）

鷲（平）

鵠（平）

鷹（平）

鷹（平）

鷹（平）

鷹（平）

鷹（平）

鷹（平）

鷹（平）

鷹（平）

鷹（平）

鷹（平）

鷹（平）

鷹（平）

鷹（平）

鷹（平）

鷹（平）

鷹（平）

鷹（平）

鷹（平）

鷹（平）

鷹（平）

和之【平平京・伊・高・羅】

辨色立成云「久万太加」

【平平平前・伊・高・羅】

〔東〕「久万」無点

多賀【上上京・伊・高・羅】

日本紀私記云俱知〔無点京・伊・高・羅〕

俗云 賀閉流波美【平平平京】

【平平平 伊・高・羅】

〔伊〕「流」の声点、虫損か

和賀多加【平平平京・伊・高・羅】

加太加閉利【平平平 伊】【平平平高】

漢語抄云於保太加【平平平 伊】〔無点京〕

【平平平高・羅】

勢字〔無点京・伊・高・羅〕

漢語抄云波之太加【平平平前】

【平平平東・伊・高・羅】

古能利【上上京・伊・高・羅】

〔伊〕「能」の声点、虫損か

漢語抄云能勢【平上京・高・羅】〔無点伊〕

訓 豆布利【上上 虫損か】京】

【上上平高・羅】〔無点伊〕 2才

漢語抄云須々美多加【平平平京・高・羅】

【平平平 伊】

一云都美【上平京・伊】【上上高・羅】

賊

鶻(△)

隼

雉(△) 鳩(△)

漢語抄云雀一悅哉(△無点)京・伊・高・羅
波夜布佐【平平平平△京・伊・高・羅】
和名同上
美佐古【上上上△京・伊・高・羅】
日本紀私記云覺賀鳥 賀久加乃止利

【上上上上平上△京】

【上上上 上上上△伊・羅】

【上上上上上上△高】

高橋氏文云水佐古(△無点)京・伊・高・羅
夜未止利【平平平平△京】(△無点)伊・羅

豆久【平平△伊・高・羅】(△無点)京

度比【平上△京・高・羅】(△無点)伊

布久呂布【平平上平△前】(△無点)東・高・羅

辨色立成云位汁(△無点)京・伊・高・羅

《廿卷本「佐計」》

与多賀【平上平△京・伊】(△無点)高・羅

加良須【平上上△京・伊】(△無点)高・羅

夜未波止【平上平平△京】(△無点)伊

伊閉波土【平上平平△京・伊・高・羅】

《前「土」が「止」》 3才

鶻(△)

鶻(△)

以加流賀【平上平平△京・高・羅】(△無点)伊
漢語抄云比米【去上△京・伊・高・羅】

鶻(△)

鶻(△)

鶻(△)

鶻(△)

鶻(△)

鶻(△)

鶻(△)

鶻(△)

鶻(△)

鶻(△)

鶻(△)

鶻(△)

鶻(△)

鶻(△)

鶻(△)

鶻(△)

鶻(△)

鶻(△)

鶻(△)

漢語抄云之米【去上△京・伊・高・羅】

楊氏漢語抄云一俗云阿止利【平平△京】

【平平平△伊・高・羅】

辨色立成云鶻鶻鳥 和名同上 一云胡雀

比衣止利【上上上平△京・伊・高・羅】

漢語抄云鳥名也巫鳥之止々【平上上△京・伊】

【平平上△高・羅】

《高「標出字」鶻が「鶻」》

漢語抄云一都久美【上上△京】

辨色立成云馬鳥

多止利【上上平△京・伊・高・羅】

楊氏漢語抄云胡鶻子 阿万止利

【平上平△京】

漢語抄云鶻春鳥 作夜豆岐止利

【平平上平△伊・高・羅】

其讀与布古止利【上上上上平△京・伊】

【上上上上上△高・羅】

其讀伊奈於保勢度利【上上上上平△京】

【平平平上上上平△伊・高・羅】

漢語抄云伯勞 毛受【平平△京・伊・高・羅】

一云鶻

天良豆々岐【上上上上平△京】

【上上上上上平△伊・高・羅】

4才

【平平上平】伊・高・羅

〔京〕「麻都止利」【平平上平】。廿卷本「志萬豆止利」

小曰鵝鳩 俗云宇【平】京・高・羅

〔無点〕伊〕 6ウ

漢語抄云 久呂止利【平平平平】京・伊・高・羅

曾比【上平】京・伊・高・羅】見日本紀私記

辨色立成云 迹保【上平】京・伊・高・羅

加毛米【平上上】京・伊・高・羅

訓比奈【上平】京・伊・高・羅

加比古【平平平】京・伊・高・羅

須毛利【上平】前【平上】伊【平上平】高】 7才

俗云 賀雨流【平上】前【平平上】伊・高・羅 〔無点〕羅

・鳥體百一

冠

鶯

喙

鸞

權

淋

羽

翼

讀佐賀【平平】前・伊・高・羅

久知波之【上上上平】京・伊・高・羅

久知佐岐良【上上上上平】高・羅 〔無点〕京・伊

尔古介【上上上平】京・伊 〔無点〕高・羅

文選 師說 布久介【平上平】京・伊・高・羅

文選 師說 都々介【上上上平】京・伊・高・羅

波【平】京・伊・高・羅

豆波佐【上上上平】京・伊・高・羅

翻

翮

倍

尾

翹

鞞

鞞

脛

脛

脛

脛

脛

脛

脛

脛

脛

脛

脛

脛

脛

脛

脛

脛

波祢【上上】京 〔無点〕伊・高・羅

加佐岐利【上上上平】京・伊・高・羅

日本紀私記云——師說 鳥乃和岐乃之多乃介乎

【上平平平平平上上】前

【上平 平 上上】伊

今俗謂 保呂羽 〔無点〕前・伊・高・羅 為——

今案俗云 翡翠【去上】京・伊・高 〔無点〕羅 是

平【平】伊・高・羅 〔無点〕京 是

文選 師說 平布佐【平平平】京・伊・高・羅

遊仙屋 師說 比多礼【上上上】京・伊・高・羅

說文云 鞞 今案如許慎說者 俗所謂 阿布良之利

【平平上平】伊・高・羅 〔無点〕京 是也 鳥尾肉也

鳥乃布江【上上上】京・伊・高・羅

鳥乃和多【上上上平】京 〔無点〕高・羅

漢語抄云 无々岐【上上平】京・高・羅 〔無点〕上上平 伊

文選 師說 毛乃波美【平平平平】前・伊・高・羅

曾々呂【上上上】京・伊・高・羅

加毛乃久曾【平平平平平平】京・伊・高・羅

宇乃久曾【平平平平】京 〔無点〕上上平平 伊・高・羅

〔東〕「美」無点 8ウ

蹠 美豆加岐【上上上上京・伊・高・羅】

距 訓阿古江【平平平京・伊・高・羅】

飛翥 波布流【上上平京】〔無点〕伊・高・羅

俗云波都々【上上平京】〔上上上〕伊・高・羅

啄〔△〕 都伊波无【上平平平京・伊・高・羅】

嚇〔△〕 奈久【上 伊】〔上上高〕〔無点〕京

轉 作問都流【上上上平前】〔上 上平伊】

〔平上上高〕〔上 上上羅】

〔東 閉〕無点

文選 師說賀々奈久【上上上平京・高・羅】

〔無点〕伊 9才

刷毛 文選云 比岐久路比須

〔上上上前】

〔無点〕高・羅 〔下総本 波豆久呂比須】

漢語抄云 阿布良比岐【平平平 前・伊・高・羅】

孛〔毛尾〕 俗人云 豆流比須【平平平前・伊・高・羅】

〔無点〕東

巢 訓須【上 羅】〔無点〕前・伊・高

一云須久布【去上上前】〔上上上〕伊・高・羅

訓止久良〔無点〕伊・高 〔京・羅 記事無し】

訓止久良【上上上前・伊・高・羅】

・獸名百二

獸去 介毛乃【平平平京・伊・羅】〔無点〕高

畜 介多毛乃【上上上上京・伊・高・羅】

牝 米介毛能【上平平平前・伊・高・羅】

牡 平介毛乃【上平平平前】〔無点〕伊・高・羅

象 岐佐【上上上京・伊・高・羅】

〔伊・高〕佐が波

犀 此間音在〔無点〕京・伊・高・羅

麒麟〔平麟〕 此間云象章【去上京】〔上 伊・高・羅】

狸〔平夕〕 止良【上上上京・伊・高・羅】

虎〔上〕 日本紀私記云 名加豆加美

豹〔去〕 久万【平平平京・伊・高・羅】

〔平平平平平京・伊・高・羅】

熊〔平〕 於保加美【上上平京・伊】〔平平上平高・羅】

豺〔平狼〕 祢古麻【上上平京・伊・高】〔上平羅】

貓〔平〕 阿之質【上上平京・伊・高・羅】

菴鹿 今案和名未詳 阿左良之【平平平平伊・高・羅】〔無点〕京

獨〔△〕 平曾【平平平京・伊・高・羅】

水豹 阿左良之【平平平平伊・高・羅】〔無点〕京

獺 〔伊・高〕平が呼

鹿 漢語抄云 於保之加【平平平平京・伊・高・羅】

麋 賀【平平京・伊・高・羅】

・毛群部第十六

麿

日本紀私記云牡鹿佐平之加

【上上上平前・伊・高・羅】

麿

米賀〔無點前・伊・高・羅〕

麿

加吳【平平前・伊・高・羅】

麿

久之加【平平平京】【平上平伊・高・羅】

麿

加万之師【平平平京・高・羅】〔無點伊〕

麿

漢語抄云夜未古【平上平前・高・羅】

麿

〔無點伊・東〕

獺 狽

漢語抄云麻多【平平京・伊・高・羅】

獺

佐流【平上京・伊・高・羅】

狐

岐豆祢【平上上京・伊・高・羅】

貉

漢語抄云无之奈【平平平京・伊・高・羅】

野猪

本草云——久佐為奈岐

狸

〔平平上上上京・伊・高・羅〕

狽

多奴岐【平平京】【平平上伊・高・羅】

兔

美【平京・高・羅】〔無點伊〕

貂

宇佐岐【平上上京・伊・高・羅】

黑貂

天【上京・伊・高・羅】

鼠

布流岐【平平上京・伊・高・羅】

火鼠

祢須美【平上上京・高・羅】〔無點伊〕

鼯鼠

比祢須美【平平上平京・伊・高・羅】

鼯鼠

阿末久知祢須美【上上上上上平京・伊・高・羅】

鼯鼠

漢語抄云能良祢【平平平京・伊・高・羅】

鼯鼠

豆良祢古【上上上平京・伊・高・羅】

鼯鼠

毛美【平平前・伊・高・羅】

俗云无佐々比【上上上平前・高】

鼯鼠

〔上上平平伊・羅〕

鼯鼠

以太知【平平平京・伊・高・羅】漢語抄云鼠狼

猪

宇古路毛知【平平平平平伊・高・羅】〔無點前〕

羊

井【上伊・高・羅】〔無點京〕

犬

比都之【上上上京・伊・高・羅】

狗

〔上上上上上伊〕

獺

惠奴【上上平前・伊・高・羅】又与犬同

獺

无久介以奴【平上上上上京・高・羅】

獸體百三

牙

角

角

角

角

角

角

角

角

角

角

角

角

角

角

角

躡ト

躡ト

躡ト

躡ト

躡ト

躡ト

躡ト

躡ト

躡ト

躡ト

躡ト

躡ト

躡ト

躡ト

躡ト

躡ト

躡ト

躡ト

躡ト

躡ト

躡ト

躡ト

躡ト

躡ト

躡ト

佐流保々【平平上〓京】【平平平上〓伊・高・羅】

為乃布久利【上上上上平〓京・伊・高・羅】

布由利【上上平〓京・伊・高・羅】

〔廿卷本「不由介」〕

比都米【上上上〓京・高・羅】【上上〓伊】

迦介加无【平平平上〓前・伊】〔無点〓高・羅〕 14才

今案俗人謂麩屎為味氣【平平〓伊】

〔無点〓前・高・羅〕是

以奴乃太米比【平平平平平平〓京・高・羅】

〔無点〓伊〕〔廿卷本「米」が「末」〕

保由【平上〓前】〔無点〓伊・高・羅〕

漢語抄云 豆岐之良比【上上上上上〓京・伊・高・羅】

宇世流【平平上〓伊・高・羅】〔無点〓京〕

此間云 由比〔無点〓京・伊・高・羅〕

日本紀私記云 豆流比【平平平〓京・伊・高・羅】

14ウ

乳牛

水牛

馬

驃

駟

駒

駿去馬

知字之【平平平〓前・伊・高・羅】

无万【平平〓京・伊・高・羅】

米万【平平〓京・伊・高・羅】

平末【平平〓伊・高・羅】〔無点〓京〕

古万【上上〓京・伊・高・羅】

漢語抄云 止岐字万【平平平平〓前・伊】

〔平平上上〓高〕【平平平上〓羅】

日本紀私記云 須久礼多流字万

〔上平平平上平平〓前〕

〔上上平平上平平〓伊・羅〕

〔上上 平平平平〓高〕

漢語抄云 於曾岐馬【上上上 〓前】

〔上上 〓東・伊・羅〕

〔上上平 〓高〕

今案此間云 波祢无末【平平上平〓京・伊・高・羅】

宇佐岐无末【平上上上上〓京・伊・高・羅】

良久太乃字末【平平上上平〓前】

〔平上上上平〓伊・羅〕

〔上上上上平上〓高〕

15ウ

牛馬毛百五

黃牛

烏牛

辨色立成云 阿米字之【平平平平〓京・伊・高・羅】

辨色立成云 漢語抄云 麻伊

・牛馬部第十七

・牛馬體百四

牛

犢

特牛

字之【上上〓京・伊・羅】【上平〓高】

古字之〔無点〓京・伊・高・羅〕

俗語云 古止比【平平平〓京・伊・高・羅】

牴牛

今案此間云保之末太良【上上上上平〓京・伊・羅】
【上上上上平〓高】

驄馬

漢語抄云一青馬也
黃驄馬 葦花毛馬也

日本紀私記云一馬 美多乎乎乃宇末

【上上 平平平平〓前】
美多乎乎乃宇末

【上去平上平平〓高】〔無点〓伊〕
美太良乎乃宇萬

【上上 平上平平〓羅】

桃花馬

辨色立成云一一葦花毛馬 紅色者也

青驪(馬)馬

漢語抄云鐵驪馬 久呂美止利乃无万

【平平平上平平平平〓京】
【平平平上平平 平〓伊】
【平平平上平平上平〓高】

(久路美度利能宇麻【平平平上平平 平〓羅】)

連鐵驪

漢語抄云一一虎毛馬也
一云駮馬 又云薄漢馬

今案俗云連錢葦毛是

驪(馬)馬

漢語抄云一一白鹿毛馬也 赤驪馬 赤鹿毛也 黃馬 同

駮(馬)馬

漢語抄云一一麻毛馬〔無点〓京・伊・高・羅〕也

騮(馬)馬

漢語抄云一一麻毛也 烏騮 黑麻毛也馬也 黃騮 赤

踰馬

栗毛也 紫騮 黑栗毛也
辨色立成云紫馬 栗毛馬也

騮(馬)馬

漢語抄云一一黑毛馬也
漢語抄云一馬 鼠毛馬也

精白馬

漢語抄云一一鶴毛也

精黃馬

赤鶴毛也
漢語抄云一一川原毛

駱馬

黑川原毛也

沙駱馬

漢語抄云駮 赤毛馬也

駮馬

山鳥赤毛馬也

載星馬

和名字比多非能无末【平平上平平平平〓前・伊・高】
〔無点〓羅〕

落星馬

楊氏漢語抄云一一保之都岐乃宇末
【上上上上上平平〓京・伊・高・羅】

駮(馬)馬

漢語抄云乎之路乃无麻
【平上上上 〓京・伊・高・羅】

駮馬

俗人云 布知无万【上上上 〓京・伊・羅】
【上上上上平〓高】

贈馬

俗云阿之布知【平平上平〓京・伊・高・羅】

牛角

古都能【上上上〓京・伊・高・羅】

耳筒

・牛馬躡百六
〔 17才

驢

俗云 宇奈加美【平上平平】前・伊・高・羅】

髦

文選 師說 多智賀美【平平平平】伊・高・羅】

鼻梁

辨色立成云一一 俗云 波奈美祿
〔無点前〕

食槽

馬乃岐保祿【平去上平】京】
〔上上上平】京・伊・高・羅】

迴毛

都无之【上上上】京・伊・高・羅】
〔去上平】伊・高・羅】

排鞍肉

俗云 久良於岐止古呂【上上上上上上平】伊・高・羅】
〔無点】京】

脊梁

辨色立成云一一 都賀【平】京・伊・高・羅】
〔無点】京】

承鐵肉

俗云 世美祿【上上上平】京・伊・高・羅】
俗云 阿布弥須利【平平平平平】京】
〔無点】伊・高・羅】〔伊・高】「弥」が「祿」

三封

俗人云 阿勢美蘇【平平平平平】京・伊・高・羅】

汗溝

辨色立成云一一 曾保岐【上上上上】京・伊・高・羅】

歷草

俗云 曾布岐【上上】京・伊・羅】〔上上上】高】

尾株

辨色立成云尾柱一一 云尾根 俗人云 平保祿
〔平平上】京・伊・高・羅】
〔伊・高】「云」脱

烏頭

辨色立成云曲肘 俗云 久波由岐
〔上上上平】京】
〔上上上上】伊・高・羅】

夜眼

辨色立成云一一 与米【平平】京・伊・高・羅】
漢語抄說同

蹄

訓 比都米【上上上】東・高・羅】〔無点】伊】
〔前】「米」無点

陰脉

俗云 麻良佐夜【平平平】前】
〔平平平平】伊・高・羅】
〔東】「夜」无無点

糞門

訓 以波由【上上上平】京・伊・高・羅】
俗云 伊奈々久【上上上上平】京・伊・羅】
〔上上上平】高】

嘶

俗云 布久利豆岐〔無点】京・伊・高・羅】

蠶

久比【平平】京・伊・高・羅】
俗云 豆万以利【上上上上平】京】
〔上上上平】伊・高・羅】

牛馬病百七

俗人云 多知波礼【平上上上上】京・伊・高・羅】
俗云 多胡〔無点】京・伊・高・羅】
俗人云 多知波礼【平上上上上】京・伊・高・羅】
俗云 知阿奈岐【上上上上平】京・伊・高・羅】
俗云 波良夜无【平平平平上】京・伊・高・羅】
俗人云 多利【平上】京・伊・高・羅】
訓 多布流【平上上平】京・伊・高・羅】

驚

腹轉病

驚

脚病

驚

驚

驚

驚

驚

驚

驚

驚

驚

驚

驚

驚

驚

驚

驚

驚

驚

驚

驚

驚

驚

驚

驚

驚

驚

驚

龍魚部第十八

・龍魚類百八

龍 太都【上上〓京・伊・高・羅】

蚪ト龍

蛟ウ 美都知【上上上〓京・伊・羅】【上上〓高】 20才

魚 宇乎【上上〓京・伊・高・羅】

俗云伊乎【上上〓京・高・羅】【上〓伊】

久知良【平上平〓京・伊・高・羅】

伊流實【上上上〓京・伊・羅】【上上平〓高】

和迦【平平〓京・伊・高・羅】 20ウ

辨色立成云一一布加【上上〓京・伊・高・羅】

之比【平上〓京・高・羅】〔無点〓伊〕

漢語抄云加豆乎【上上上〓伊・高・羅】〔無点〓京〕

漢語抄云 古都乎〔無点〓京・伊・高・羅〕

佐米【上上〓京・伊・高・羅】 21才

波良可【平上上〓京・伊】【平上上〓高】〔無点〓羅〕

度比乎【上上平〓京・伊・高・羅】

多比【平平〓京・伊・高・羅】

久呂太比【 平上〓京】【平平平上〓伊・高・羅】

辨色立成云一一魚和沼【平平〓京・伊・高・羅】

海鯽

鰩魚

鯛

鱈

鱈魚

鱈魚

鱈魚

鱈魚

王餘魚

加良衣比【平平 平〓京】【平平平平〓伊・高・羅】

〔廿卷本「知沼」〕 21ウ

鯉魚

俗云 加礼比【平平上〓京・高・羅】【平平平〓伊】

鯉魚

漢語抄云一一子 太古之【平平上〓京・伊・高・羅】

鯉魚

伊之毛知【上上上上〓京・高・羅】【 上上上〓伊】

梳齒魚

辨色立成云一一 東人云 阿波我良

鯉魚

【平平上平〓京・伊・羅】

針魚

波利乎【平上平〓京・伊・高・羅】

針魚

与呂豆【平平上〓京・伊・高・羅】

鯉魚

衣比【平上〓京・伊・高・羅】

鯉魚

无奈岐【上上上〓前・伊・高・羅】

鯉魚

〔東〕「奈」無点 22才

鯉魚

衣比【平上〓京・伊・高・羅】

鯉魚

漢語抄云 乎古之【平平平〓京・伊・高・羅】

鯉魚

阿知【上平〓伊・高・羅】〔無点〓京〕

鯉魚

阿乎佐波【上 平平〓京】 上上平〓伊・高・羅】

鯉魚

漢語抄云 加勢佐波

鯉魚

【平 平平〓京】

鯉魚

辨色立成云 奈波左波【平平平平〓京・伊・高・羅】

鯉魚

漢語抄云 世比【上平〓京・伊・高・羅】

鯉魚

楊氏漢語抄云一一 伊和之【上上上〓京・伊・高】

鯉魚

〔無点〓羅〕

鯉魚

楊氏漢語抄云一一 伊和之【上上上〓京・伊・高】

鯉魚

〔無点〓羅〕

鯉魚

〔無点〓羅〕

鯉魚

〔無点〓羅〕

鯉魚

〔無点〓羅〕

鯉魚

〔無点〓羅〕

鯉魚

〔無点〓羅〕

鯉魚

〔無点〓羅〕

鯉魚

〔無点〓羅〕

鯉魚

〔無点〓羅〕

鯉 乃岐【上上〓京・伊・高・羅】
鯉 和語云阿佐流【平平上〓京・伊・高・羅】
鯉 奈万久佐之【平平平上〓京・伊・羅】

【平平平平〓高】

龜貝部第十九

・龜貝類百十

龜（平） 加米【平平〓京・伊】〔無点〓高・羅〕

鼈（平） 漢語抄云 宇美加米【平上平平〓京・伊・高・羅】

龜 於保加米【平平上上〓伊・高・羅】〔無点〓京〕

龜 古賀米【上上上上〓京・伊】〔平平平〓高〕 上上〓羅

龜 伊之加米【上上上上〓京】〔上上平平〓伊・高・羅〕

龜 加波可女【上上平平〓京・伊・羅】〔無点〓高〕

龜 漢語抄云海一 都比【平上〓高・羅】〔無点〓伊・京〕

龜 漢語抄云甲龜 加世【平平〓京】〔無点〓伊・高・羅〕

龜 石陰子 佐佐江【平平平〓京・伊・高・羅】

龜 榮螺子 〔京・伊〕「榮螺子」「石陰子」の順

龜 靈龜子 漢語抄云棘甲龜 宇迹【上平〓京・伊・高・羅】

龜 虺蹄子 勢【去〓京・伊・高・羅】

龜 小蠶子 漢語抄云細螺之太々美【平平上上〓京】

龜 河貝子 美奈【平平〓京・伊・高・羅】

龜 寄居子 加美奈【上上平〓京・伊・高・羅】

27才

石炎螺 辨色立成云一一 万与和【平上上〓京・伊・高・羅】

漢語抄說同之

大辛螺 阿岐【上平〓京・伊・高・羅】

漢語抄云蓼螺一云赤口螺 和名同上 辨色立成說亦同之

小辛螺 迎之【平上〓京・伊・高・羅】 漢語抄云蓼螺子

田中螺 太都比【去平平〓京】〔無点〓伊・高・羅〕

蚶 辨色立成云 岐佐【平平〓京・伊・高・羅】

〔高〕「岐」の点、上・平の中間 27ウ

蚌蛤 波末久利【平平平上〓京・伊・高・羅】

海蛤 本草云一一 宇无岐乃加比

〔上上上上上平〓京〕

文蛤 新抄本草云一一 伊太夜加比

〔平平平上平〓京・伊・高・羅〕

馬蛤 辨色立成云 蝗 麻天【平平〓伊・高・羅】〔無点〓京〕

之々美加比【上上上上上平〓京】

蜆貝 〔平上上上上平〓伊・高・羅〕

白貝 辨色立成云 蛤 於富〔無点〓京・伊・高・羅〕

〔上上上上上平〓伊〕

胎貝 伊加比【去平平〓京・伊・高・羅】

紫貝 宇末乃久保加比【平平平上上上上平〓京・高・羅】

〔平上上上上平〓伊〕

錦貝 辨色立成云一一 夜久乃斑貝

〔上平平 〓京〕

海鬮子 夜之【去平〓京・伊・高・羅】

〔上上上平 〓伊・高〕〔無点〓羅〕

28才

〈高〉「夜」の点 上側中央

蝮 阿波比【上平平〓京・伊・高・羅】

蝮（五） 本草云蛤加岐【平上〓京・伊・高・羅】 28ウ

烏賊 伊賀【上上〓京・伊・高・羅】

擁劍 本草云一一 加佐米【平上上〓京・伊・高・羅】

海蛸子 本草云一一 太古【平平〓京・伊・高・羅】

小蛸魚 知比佐岐太古【平平上上平平〓伊・高】

【平平上上 〓羅】〔無点〓京〕

一云須流米【上上上〓伊・高・羅】〔無点〓京〕

貝蛸 日本紀私記云貝蛸加比太古

【平平上上〓京・伊・高・羅】

海鼠 和名古【平〓京】〔無点〓伊・高・羅〕

老海鼠 本朝式等加熟字云伊利古【平平上上〓京・伊・高・羅】

楊氏漢語抄云一一 保夜【上上〓京・伊・高・羅】

29才

海月 久良介【平平上上〓京・伊・高・羅】

鰻（三） 蛸 為【平〓京・伊】〔無点〓高・羅〕

蟹（七） 加邇【上上〓京・伊・高】〔無点〓羅〕

蟛蜞 漢語抄云董原蟹

石蟹 楊氏漢語抄云一一 海濱稻春蟹之類也

以之加邇【上上平平〓京・伊・高・羅】

29ウ

・龜具躰百十一

甲（八） 俗云古布【平平〓高・羅】〔無点〓京・伊〕

加比【平平〓京・伊・高・羅】

貝（三） 殼（八） 都比之布多【平上平平上〓京・高・羅】

角蓋 本草云：宇邇乃介【上上上上〓京・高・羅】

玉蓋 之太々美乃布多【上平平上平平上〓京・高】

茫角 本草云：宇邇乃介【上上上上〓京・高・羅】

【平平上上上上〓羅】〔無点〓伊〕

於保豆米【平平上上〓京・伊・高・羅】

烏賊黒 以加乃久呂美【上上上平平平〓東・伊・高・羅】

【上上上平平平〓伊・高・羅】

沙囊 加邇乃毛乃波美【上平平平〓京】

〔前〕「加」平声

【上上上平平平〓伊・高・羅】

・蟲豸部第二十二

・虫名百十二

和名无之【上上〓京・伊・高・羅】

蟲（三） 倍美〔無点〓京・伊・高・羅〕

一名久知名波【平平平平〓京・伊・高・羅】

日本紀私記云平路知【平平平〓京・伊・高・羅】

内典云一 加良須倍美【平上平上平〓京・伊・高・羅】

迎之岐倍美【平平上上平〓京・伊・高・羅】

夜乃加々知【平平上 平〓京】〔平上上平〓伊〕

30ウ

蛸蛇

蟒蛇

蝮

【平平上上平】高・羅
波美【上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

俗或呼蛇為反鼻其音片鼻【無点】京・伊・高・羅】
度加介【上上平】高・羅】【無点】京・伊】

蝮

平

加波保利【平平上上平】京・伊・高・羅】
本草云：都乃无之【平平上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

以保无之利【平平上上平】京・高・羅】
【平平上上平】伊】

蝮

平

於保知加布久利【無点】京・伊・高・羅】
加介呂布【平平上上上】京】【平平上上平】伊・羅】

蝮

平

【平平上上平】高】
【平平上上平】伊】

蝮

平

岐惠无波【上上上上平】京・高・羅】【上上平】伊】

蝮

平

阿加惠无波【上上上上平】京・伊・高・羅】
波太於利米【上上上上上】京・伊・高・羅】
迎波都々【上上上上平】京・高・羅】【上上上上平】伊】

蝮

平

古保呂岐【無点】京・伊・高・羅】
漢語抄云春黍讀伊祢都岐古万侶

蝮

平

【上上上上上】京・伊・羅】
【平平上上上】京・伊・羅】
【上上上上上】高】
【平平上上上】京】

蝮

平

【平平上上上】京・伊・羅】
【上上上上上】高】
【平平上上上】京】

蝮

平

【平平上上上】京・伊・羅】
【上上上上上】高】
【平平上上上】京】

蝮

平

【平平上上上】京・伊・羅】
【上上上上上】高】
【平平上上上】京】

蝮

平

【平平上上上】京・伊・羅】
【上上上上上】高】
【平平上上上】京】

蝮

平

【平平上上上】京・伊・羅】
【上上上上上】高】
【平平上上上】京】

蝮

平

【平平上上上】京・伊・羅】
【上上上上上】高】
【平平上上上】京】

蝮

平

【平平上上上】京・伊・羅】
【上上上上上】高】
【平平上上上】京】

蝮

平

【平平上上上】京・伊・羅】
【上上上上上】高】
【平平上上上】京】

蝮

平

【平平上上上】京・伊・羅】
【上上上上上】高】
【平平上上上】京】

蝮

平

【平平上上上】京・伊・羅】
【上上上上上】高】
【平平上上上】京】

蝮

平

【平平上上上】京・伊・羅】
【上上上上上】高】
【平平上上上】京】

蝮

平

【平平上上上】京・伊・羅】
【上上上上上】高】
【平平上上上】京】

蝮

平

【平平上上上】京・伊・羅】
【上上上上上】高】
【平平上上上】京】

蝮

平

【平平上上上】京・伊・羅】
【上上上上上】高】
【平平上上上】京】

蝮

平

【平平上上上】京・伊・羅】
【上上上上上】高】
【平平上上上】京】

蝮

平

保太流【平平上上】京・高・羅】【上上上上】伊】

蝮

平

沼加豆岐无之【上上上上上】平】伊・高・羅】

蝮

平

【無点】前】
漢語抄云 加美岐利无之

蝮

平

【平平上上上】京・伊・高・羅】

蝮

平

久左布【平平上上上】京・伊・高・羅】

蝮

平

加波牟之【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

无加天【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

阿末比古【平平上上上】京・伊・高・羅】

蝮

平

奈米久知【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝮

平

【上上上上平】京・伊・高・羅】

蝉

𧈧（去）
𧈩（去）

本草云…奈波世美【平上上平〓京・伊・高・羅】

33ウ

蛎

无末世美【平上上平〓前・高・羅】（無点〓東・伊）

寒蛎

俗云加牟世美【平上上平〓前・伊・高・羅】

蛎

久都々々保字之【平平平平上平〓前・伊・高・羅】

茅蛎

比久良之【上上上上〓京・伊・羅】

夏蟲

俗用此二字云奈都牟之【上上上上平〓京・高・羅】

蝶

【上上上上〓伊】

綠蝶

保々天布【上上上上平〓京・伊・高・羅】

紺蝶

比々流【平上上〓前・伊・高・羅】（無点〓東）

鳳車

俗為蚕加比古【平上上平〓前・伊・高・羅】

蚕

奈都古【上上上平〓京】（上平〓伊・高・羅）

蠶

比々【上上上〓京・伊・高】

蠶

〔羅〕「比々流」【上上】

水蛭

本草云比流【平上上〓東・伊・高・羅】（無点〓前）

馬蛭

本草云…无末比流（無点〓京・伊・高・羅）

草蛭

本草云賀佐比流【平上上平〓京・伊・高・羅】

蛭

本草云美々須【平上上〓前・伊・羅】（平上上〓高）

白頸蛭

本草云…可不良美々須

蝦蟇

加閉流【平上上〓京・伊・高・羅】

青蝦蟇

阿乎加閉流【上上上上平〓京・伊・高・羅】

黑蝦蟇

都知加倍流【平平上上平〓京・伊・高・羅】

蛙

本草云阿末加倍流【平平上上上〓京】

蟾

比岐【平平〓京・伊・高・羅】

蜘蛛

久毛【平平〓京・伊・高・羅】

蛸

阿之太加乃久毛【平平平平上上〓前】

蠅

波倍止利【上上】（虫攢）平〓京

蜂

波知【上上〓京・伊・高・羅】

土蜂

由須流波遲【平平上上〓京】

木蜂

美加波知【上上上上〓京・伊・高・羅】

青蝦蟇

黑蝦蟇

蛙

蟾

蜘蛛

蛸

蠅

蠅

蜂

土蜂

木蜂

蜜蜂

蠅

蠅

蠅

蠅

蠅

蠅

蠅

蠅

蠅

蠅

蠅

蠅

蠅

蠅

蠅

蠅

蠅

蠅

阿乎加閉流【上上上上平〓京・伊・高・羅】

都知加倍流【平平上上平〓京・伊・高・羅】

本草云阿末加倍流【平平上上上〓京】

比岐【平平〓京・伊・高・羅】

久毛【平平〓京・伊・高・羅】

阿之太加乃久毛【平平平平上上〓前】

波倍止利【上上】（虫攢）平〓京

波知【上上〓京・伊・高・羅】

由須流波遲【平平上上〓京】

美加波知【上上上上〓京・伊・高・羅】

美知波知【平平上上〓京・伊】（平上上上〓高）

佐曾利【平上上平〓東・伊・高・羅】（平上上〓前）

賀【上〓京・伊・高・羅】

阿夫（無点〓京・伊・高・羅）

波倍【上上〓京・伊・高・羅】

波閉乃古【上上上上〓京・伊・高・羅】

宇利波閉【平平上上平〓京・高・羅】（平上上〓伊）

於保祿无之【上上上上上〓京】

〔高〕「加」が「知」

35ウ

36才

36才

36才

36才

36才

36才

36才

36才

36才

36才

蠅〔平〕 蝱〔平〕

【上上上上平〓伊・高・羅】
本草云：介良【平平〓京・伊・高・羅】
於保阿利【平平平前〓伊・高・羅】
阿利〔無点〕京・伊・高〔羅〓項目無し〕
伊比阿利【平平平平〓伊・高・羅】〔無点〕前〔

36ウ

大蠅

波阿利【上上平〓伊】〔無点〕京・高・羅〔

37才

赤蠅

岐佐々【平平上〓伊・高・羅】〔無点〕京〔

37才

飛蠅

乃美【平平〓京・伊・高・羅】

37才

蠅虱

太迺【上上〓京】〔上平〓伊・高・羅】

38才

蚤〔七〕

美加良【上上平〓京・高・羅】〔上平〓伊】

38才

蝻〔七〕

佐之【上上〓京・伊・高・羅】

38才

蝻〔七〕

与奈牟之【上上上平〓京・伊・高・羅】

38才

蝻〔七〕

漢語抄云 比乎牟之【上上上平〓高】

38才

蝻〔七〕

漢語抄云 加豆乎无之【上上上上平〓前・高】

38才

蝻〔七〕

日本紀私記云 未久奈岐【平上上平〓前・伊・高・羅】

37ウ

蝻〔七〕

漢語抄云 伊・羅〔無点〕京・伊・羅〔

37ウ

蝻〔七〕

漢語抄云 伊・羅〔無点〕京・伊・羅〔

37ウ

蝻〔七〕

漢語抄云 伊・羅〔無点〕京・伊・羅〔

37ウ

蝻〔七〕

漢語抄云 伊・羅〔無点〕京・伊・羅〔

37ウ

蝻〔七〕

漢語抄云 伊・羅〔無点〕京・伊・羅〔

37ウ

蝻〔七〕

漢語抄云 伊・羅〔無点〕京・伊・羅〔

37ウ

蝻〔七〕

漢語抄云 伊・羅〔無点〕京・伊・羅〔

37ウ

蝻〔七〕

漢語抄云 伊・羅〔無点〕京・伊・羅〔

37ウ

蝻〔七〕

漢語抄云 伊・羅〔無点〕京・伊・羅〔

37ウ

蝻〔七〕

漢語抄云 伊・羅〔無点〕京・伊・羅〔

37ウ

蝻〔七〕

漢語抄云 伊・羅〔無点〕京・伊・羅〔

37ウ

蝻〔七〕

漢語抄云 伊・羅〔無点〕京・伊・羅〔

37ウ

蝻〔七〕

漢語抄云 伊・羅〔無点〕京・伊・羅〔

37ウ

蝻〔七〕

漢語抄云 伊・羅〔無点〕京・伊・羅〔

37ウ

蝻〔七〕

漢語抄云 伊・羅〔無点〕京・伊・羅〔

37ウ

蝻〔七〕

漢語抄云 伊・羅〔無点〕京・伊・羅〔

37ウ

蝻〔七〕

漢語抄云 伊・羅〔無点〕京・伊・羅〔

37ウ

蚊〔平〕 行

訓 波夫【平上〓京・伊・高・羅】

38才

蠶〔去〕

訓 牟久米久【平上平〓京・伊】〔平平上平〓高・羅】

38才

蠶〔去〕

訓 佐須〔無点〕京・伊・高・羅〔

38才

蛻〔去〕

訓 毛奴久【平平上〓京・伊・高・羅】

38才

蛇蛻

本草云：倍美乃毛奴介〔高〓久〕が「介」

38才

化

訓 須古毛流【平上上〓京・高・羅】〔無点〕伊〔

38才

蟄

訓 須古毛流【平上上〓京・高・羅】〔無点〕伊〔

38才

化

訓 須古毛流【平上上〓京・高・羅】〔無点〕伊〔

38才

化

訓 須古毛流【平上上〓京・高・羅】〔無点〕伊〔

38才

化

訓 須古毛流【平上上〓京・高・羅】〔無点〕伊〔

38才

化

訓 須古毛流【平上上〓京・高・羅】〔無点〕伊〔

38才

化

訓 須古毛流【平上上〓京・高・羅】〔無点〕伊〔

38才

化

訓 須古毛流【平上上〓京・高・羅】〔無点〕伊〔

38才

化

訓 須古毛流【平上上〓京・高・羅】〔無点〕伊〔

38才

化

訓 須古毛流【平上上〓京・高・羅】〔無点〕伊〔

38才

化

訓 須古毛流【平上上〓京・高・羅】〔無点〕伊〔

38才

化

訓 須古毛流【平上上〓京・高・羅】〔無点〕伊〔

38才

化

訓 須古毛流【平上上〓京・高・羅】〔無点〕伊〔

38才

化

訓 須古毛流【平上上〓京・高・羅】〔無点〕伊〔

38才

化

訓 須古毛流【平上上〓京・高・羅】〔無点〕伊〔

38才

化

訓 須古毛流【平上上〓京・高・羅】〔無点〕伊〔

38才

化

訓 須古毛流【平上上〓京・高・羅】〔無点〕伊〔

38才

化

訓 須古毛流【平上上〓京・高・羅】〔無点〕伊〔

38才

化

訓 須古毛流【平上上〓京・高・羅】〔無点〕伊〔

38才

化

訓 須古毛流【平上上〓京・高・羅】〔無点〕伊〔

38才

化

訓 須古毛流【平上上〓京・高・羅】〔無点〕伊〔

38才

化

訓 須古毛流【平上上〓京・高・羅】〔無点〕伊〔

38才

化

訓 須古毛流【平上上〓京・高・羅】〔無点〕伊〔

38才

化

訓 須古毛流【平上上〓京・高・羅】〔無点〕伊〔

38才

化

訓 須古毛流【平上上〓京・高・羅】〔無点〕伊〔

38才

・蟲體百十三

蠅〔平〕

訓 和太加末流【平平平平〓前】〔平平上平〓伊】

蠅〔平〕

日本紀私記云 伊豆々乃太奈都毛乃〔高〓侶〕が「保」

蠅〔平〕

訓 和太加末流【平平平平〓前】〔平平上平〓伊】

蠅〔平〕

日本紀私記云 伊豆々乃太奈都毛乃〔高〓侶〕が「保」

蠅〔平〕

訓 和太加末流【平平平平〓前】〔平平上平〓伊】

蠅〔平〕

日本紀私記云 伊豆々乃太奈都毛乃〔高〓侶〕が「保」

蠅〔平〕

訓 和太加末流【平平平平〓前】〔平平上平〓伊】

蠅〔平〕

日本紀私記云 伊豆々乃太奈都毛乃〔高〓侶〕が「保」

蠅〔平〕

訓 和太加末流【平平平平〓前】〔平平上平〓伊】

蠅〔平〕

日本紀私記云 伊豆々乃太奈都毛乃〔高〓侶〕が「保」

蠅〔平〕

訓 和太加末流【平平平平〓前】〔平平上平〓伊】

蠅〔平〕

日本紀私記云 伊豆々乃太奈都毛乃〔高〓侶〕が「保」

蠅〔平〕

訓 和太加末流【平平平平〓前】〔平平上平〓伊】

蠅〔平〕

日本紀私記云 伊豆々乃太奈都毛乃〔高〓侶〕が「保」

蠅〔平〕

訓 和太加末流【平平平平〓前】〔平平上平〓伊】

蠅〔平〕

日本紀私記云 伊豆々乃太奈都毛乃〔高〓侶〕が「保」

稊上

【平平平平平平上平〓京・羅】
於呂加於比【上上上上上上〓京】
俗云 比豆知【上〓虫損〓上〓京】

【上上上上〓高・羅】 1才

与祢【上上〓京・高・羅】

毛知乃与祢【上上上上上上〓京・高・羅】

本草云：宇流之祢【平上平上平上〓高】

漢語抄云 未之良介乃与祢【上上上上平上上上〓京】

〔無点〓高・羅〕

楊氏漢語抄云——之良介与祢

【平平 上平〓前】【平平平平上平〓高・羅】

比良之良介乃与祢【上上上上上上平 上〓京】

【上上上上上上平上上上〓高・羅】

漢語抄云——毛美与祢【上上上上平〓京・高】

【上上上上上上〓羅】

一云 加知之祢【平平平平平〓京・高・羅】

今案——也 岐古米【上上上上上上〓前・高・羅】

〔無点〓東〕

布度牟岐【上上上上平〓京・高・羅】

一云 加知加太【平平平平平〓前・高・羅】

古无岐【上上平〓前・高・羅】

一云 万无岐【上上平〓前・高・羅】

曾葉牟岐【平平平平上〓前】

阿波【平平〓高・羅】

丹黍

本草云：阿加岐々比【上上上上平〓高】
【上上上上上上〓羅】

〔無点〓京〕

本草云：久呂岐比【平平平平平〓高】

〔羅〓久呂木々美〓平平平平平平〓高〕

〔無点〓京〕

本草云：粟稊 岐比乃毛知【平上平上上上〓京・高・羅】

阿波乃宇留之祢【平上平上平上上上〓京】

【平上平上平上平上〓高】

【平上平上平上 平上〓羅】

本草云：末米【平平〓京・高・羅】

久呂末女【平平上上平〓京】

曾比末米【平平上上〓京・羅】

并知古末女【平上上上上平〓京・高・羅】

佐々介【平上上上〓京・高・羅】

讀布佐奈流【平平上上平〓京・高・羅】

本草云 赤小豆 阿加安豆岐【上上上上上上平〓京・高・羅】

乃良万女〔無点〓京・高・羅〕

辨色立成云——阿知万米【平上上上上上〓京・高・羅】

〔高〓標出語「豆」無〕

此間音 五末【去上〓京・高・羅】

訛云 宇古万【平上上上〓京・高・羅】

新撰本草云 乃良江【平平〓前】

一云 奴加江【平平平〓京・高・羅】

衣【上〓前・高・羅】

楊氏漢語抄云——以奴江【平平平平〓京・高・羅】

秫

梁米

大豆

烏豆

鵲豆

珂孚豆

大角豆

離々

小豆

野豆

菹豆

胡麻

荏菹

荏

香荳

荏

荏

荏

荏

荏

荏

荏

蕪 比衣【上上＝京・高・羅】

菓子 本朝式云一一美能【上上＝京・高・羅】

・稻穀具百十五

種子 日本紀私記云水田一一太奈都毛乃

【上上上上平＝京】〔無点＝高・羅〕

陸田一一波多介豆毛乃【上上上上上上平＝前・高・羅】

太祢【平上＝前・高・羅】

伊奈豆比【平平平上＝京・高・羅】

以祢乃加比【上上平平平＝前・高】【上上平平上＝羅】

奴賀【平平＝京・高・羅】

阿良奴加【上上上上＝高】〔無点＝京〕

〔羅＝項目なし〕

稔 古女佐岐【平平上上＝前・羅】【平平上上＝高】

【上上上上＝東】

一云阿良毛度【上上上上＝京・高・羅】

之比奈世【上上上上＝京・高・羅】

乃古利之祢【平平平平上＝前】【平平平平平＝高】

〔東＝「乃」無点〕〔無点＝羅〕

穂 加尾【上上＝京・高・羅】

訓保【平＝京・高】〔無点＝羅〕

乃岐【上上＝京・高】〔無点＝羅〕

訓以奈太波利【平平平上上＝前・高・羅】

「3才

藁 訓和良【平上＝京・高・羅】

麥奴 牟岐乃久呂美【平平平平平＝京・高・羅】

无岐加須【平平平上＝京】〔無点＝高・羅〕

〔羅＝「古無岐乃加須」〕

稍 牟岐加良【平平平平平＝京・高・羅】

末女加良【平平平平平＝前・高】〔東＝「末」無点〕

〔無点＝羅〕

腐婢 阿豆岐乃波奈【上上平平平平＝京・高・羅】

・菜蔬部第廿二

・蒜類百十六

蒜

比流【上上＝高・羅】〔無点＝京〕

楊氏漢語抄云蒜類比流佐岐

【上上上＝前】

【上上上＝高・羅】

大蒜 本草云葫於保比流【平平平平平＝京・高・羅】

古比流【上上平＝京・高・羅】

一名米比流【去平平＝京・高・羅】

比度豆比流【平平平平平＝東・高・羅】

〔前＝「豆」無点〕

澤蒜 祢比流【平平上＝京・高・羅】

嶋蒜 楊氏漢語抄云一一阿佐豆岐【上上上上＝京・高・羅】

「4才

・藻類百十七

葱 平 本草云一岐【上上京・高・羅】

冬葱 凍葱 訓不由岐【上上上京・高・羅】

薤 去 本草云一於保美良【平平平平京・高・羅】

薤 去 本草云一古美良【上上平京・高・羅】

5才

海蘿

雞冠菜

於期菜

海髮

大凝菜

不能利【上上上京・高・羅】

度理佐加乃利【上上上上平京・高・羅】

本朝式云一一〔無点〕京・高・羅

伊岐須【上上上京・高・羅】

楊氏漢語抄云一一古々呂布度

【平平平平上京・高・羅】 7ウ

凝海藻

本朝式云凝海藻 古流毛波【上上上上京・高・羅】

俗用心太讀与大凝菜同

本朝式云一一奈々利曾【上上上上京・高・羅】

楊氏漢語抄云神馬藻 奈能利曾

都乃万太【平平平平京・高・羅】

楊氏漢語抄云一一比須岐毛【平平平平京】

〔無点〕高・羅

辨色立成云六味菜

楊氏漢語抄云水菜

辨色立成云海尊 和名古毛〔無点〕京・高・羅

楊氏漢語抄云一一毛都久【上上上京・高・羅】

須无能利【上上上上高】〔無点〕京・羅

〔高〕无が「毛」 8才

一云 河苔

本草云水一勢利【平平京・高・羅】

楊氏漢語抄云水一奈木【平平京・高・羅】

〔高〕標出語「木葱」

藻 上 毛【上京・高・羅】

昆布 一云毛波【上上京・高・羅】

海藻 本草云一一比呂米【平平平京・高・羅】

滑海藻 一云衣比須女【上上上平京・高・羅】

未滑海藻 本草云一一逆岐米【上上平京・高・羅】

海松 阿羅米【上上平京・高・羅】

涉厘 加知女〔無点〕前・高・羅

美流【平上京・高・羅】

本草云一一阿乎乃利【平平上平京】

〔上平平〕高

〔平上平〕高

〔上上上上高〕

〔上上上上高〕

〔上上上上高〕 6才

〔上上上上高〕

〔高〕標出語「紫合」

5ウ

莫鳴菜

楊氏漢語抄云神馬藻 奈能利曾

都乃万太【平平平平京・高・羅】

楊氏漢語抄云一一比須岐毛【平平平平京】

〔無点〕高・羅

辨色立成云六味菜

楊氏漢語抄云水菜

辨色立成云海尊 和名古毛〔無点〕京・高・羅

楊氏漢語抄云一一毛都久【上上上京・高・羅】

須无能利【上上上上高】〔無点〕京・羅

〔高〕无が「毛」 8才

一云 河苔

本草云水一勢利【平平京・高・羅】

楊氏漢語抄云水一奈木【平平京・高・羅】

〔高〕標出語「木葱」

〔高〕標出語「紫合」

一云藜采

苻 阿佐々【平上上〓京・高・羅】

苻 美豆布々岐【上上上上平〓京・高・羅】

苻 奴奈波【平平平〓京・高・羅】

骨蓬 加波保祢【上上上平〓京・高・羅】

江浦草 辨色立成云一一 都久毛【上上上〓京・高・羅】

一云 多久万毛【無点〓京・高・羅】

養生祕要云之不岐【上上上〓京・高・羅】

・菜類百十八

菜蔬 和名 上 奈【無点〓前・高・羅】

下 久佐比良【平平平平〓前・高】

〔無点〓羅〕〔高〓下〕が「可」

菌 太介【平平〓京・高】〔無点〓羅〕

莢 岐乃美々【平平平平〓京・高・羅】

蔓菁 阿乎奈【平平平〓前・高・羅】

下鉢 加布良【上上上〓京】〔無点〓高・羅〕

辛芥 太加奈【平平平〓京】〔平上上〓高・羅】

温菘 古保祢【上上平〓京・高・羅】

辛菜 加良之【平上平〓京・高・羅】 俗用芥子

苗入 於保祢【上平〓東】〔平上平〓高・羅】

〔無点〓前〕俗用大根

蕘荷 未加【去上〓京・高・羅】

薑 久礼乃波之加美【上上上上上上〓京・高・羅】

莠 古迦夜久【平平平平〓京・高・羅】

莠 知作【去上〓京・高・羅】

大薊 本草云 阿佐美【平平平〓京】〔上上上〓高】

〔無点〓羅〕〔京・松井本〓標出語「薊」

夜万阿佐美【上上上〓前・羅】〔平上上上上〓高】

〔東〓佐〕も無点〓京・松井本〓標出語「大薊」

訓 布々岐【上上上〓京・高・羅】

本草云 阿布比【上上上〓京・高・羅】

本草云 古奈須比【上上上上〓京・高・羅】

本草云 以倍迦礼【平平平上〓京・高・羅】

本草云 比由【平上〓京・高・羅】

漢語抄云馬葉草 无波比由【平平平上〓京・羅】

〔平平平平〓高】

董菜 本草云 須美礼【平上平〓京・高・羅】

芸薑 本草云 乎知【上平〓京】〔平〓高・羅】

薇蕨 和羅比【平平平〓京・高・羅】

茶 於保都知【平平 平〓京】〔平平平平〓高・羅】

苜蓿 於保比【平上平〓京・高・羅】

荷蕒 乎加度々岐【上上上上平〓京・高・羅】

牛蒡 本草云 岐太岐須 平平〓前・羅】

〔平平平平〓高】

一云 宇末不々岐 平上平〓前】

〔平平平上平〓高・羅】

鬼良莢 楊氏漢語抄云一一 久々佐【平上上〓京・羅】

【平上平〓高】 11ウ

齊 奈豆奈【平上上〓京・羅】【平上平〓高】

薺 於波岐【平上平〓高】〔無点〓京・羅〕

藜 波久倍良【平平平上〓東・高・羅】

〔前〕「波」無点

羊蹄菜 之不久佐【平平平平〓京・高・羅】

一云之〔無点〓京・高・羅〕

藜 阿加佐【上平平〓京・高・羅】

果蒺部第廿三

12才

・果蒺類百十九

果蒺 果 日本紀私記云古能美【平平上〓前・羅】【平平平〓高】

俗云 久多毛乃【平平平平〓前・高・羅】

久佐久太毛能【平平平平平平〓前・高・羅】

佐久侶【平平上〓高・羅】〔無点〓京〕

〔高〕「侶」が「保」

梨子 奈之【上平〓京・高・羅】

梔子 夜未奈之【平平平上〓京・羅】【平平平平〓高】

柑子 加无之【平上上〓京・高・羅】

木蓮子 以太比【上平上〓京・高・羅】

獼猴桃 之良久知【平平平平〓京・高・羅】

〔高〕標出語「獼核桃」

一云 古久波【平平平〓京・高・羅】

榛 波之波美【平上平平〓京・高・羅】

栗 久利【平平〓京・高・羅】

杧子 佐々久利【上上上平〓高・羅】〔無点〓京〕

椎子 之比【平平〓京・高・羅】

榧子 伊知比【平平平〓京・高・羅】

榧子 本草云：加閉【平平〓京・高・羅】

五粒松子 楊氏漢語抄云：——未都乃美【平上平平〓京】

【平上平上〓高・羅】

胡頹子 毛侶奈利【平上上平〓京】【上上上上〓高・羅】

養生秘要云久美【平上〓京・高・羅】

漢語抄云：——宇久比須乃岐乃美

【平平上平平平上〓京・高・羅】

杏子 本草云：——加良毛々【平平平平〓京・高・羅】

本草云：——奈之【平平〓京・高・羅】

一云 加良奈之【平平平上〓京・高・羅】

本草云：——利宇古宇【平平平平〓京・高・羅】

夜未毛々【平平上上〓京・高・羅】

毛々【上〓前】【上平〓高】【上上〓羅】

楊氏漢語抄云錦桃

今案俗云霜桃是也

須毛々【平上上〓京・高・羅】

漢語抄云佐毛々【上上上〓京・高】〔無点〓羅〕

辨色立成云：——豆波岐毛々

【上平平上上〓京・高・羅】

本草云：奈都米【上上上〓京・高・羅】

12才

榛

栗

杧子

椎子

榧子

榧子

五粒松子

胡頹子

鬻實

杏子

榛子

林檎子

楊梅

桃子

冬桃

李子

麥李

李桃

菓上

13ウ

酸棗 橘入 橙平 柚平 檳榔 梅平 梯去 鹿心梯 杼 枇杷 棕子 青瓜 斑瓜 白瓜 黃瓜 熟瓜 寒瓜 冬瓜 胡瓜 魷魚 茄子 酸

佐祢布度【平上平平〓京・高・羅】 14才

太知波奈【平上上平〓高・羅】〔無点〓京〕

安倍太知波奈【上上上上上平〓京・高・羅】

訓由【去〓京・高・羅】

漢語抄云 柚柑【平平〓京・高・羅】

无女【上上〓京・高・羅】

加岐【上上〓京・高・羅】

夜未加岐【平平平上〓京・高】〔平平上〓羅】

度知【上上〓京・高】〔無点〓羅〕 14ウ

俗云味把【去上〓京・高・羅】

无久【上上〓京・高・羅】

阿乎宇利【上上上平〓京・高・羅】

末太良宇利【上上上上平〓京・高・羅】

之呂宇利【平平平上〓京・高・羅】

岐宇利【上上平〓高・羅】〔無点〓京〕

保曾知【上上上〓前・高】〔上上平〓羅】

〔無点〓東〕 15才

加豆宇利【上上上平〓京・高・羅】

加毛宇利【平平平上〓京・高・羅】

曾波宇利【平平平上〓京・高・羅】

俗用岐宇利【平平上〓京・高・羅】

太知布宇利【上上上平〓京】〔平上上上上平〓高・羅】

奈須比【平平上〓前・高・羅】〔無点〓東〕

俗云酸惠久之【平平平〓前・高・羅】

〔東〓之〓無点〕

郁子 本草云：无倍【平平〓京・高・羅】

〔高〓郁〓が〓都〕 15ウ

本草云：阿介比【上平平〓京】〔上上上〓高】

〔平平〓羅〕〔高〓標出語〓葡〕

比之【上上〓京・高】〔平平〓羅】

波知須乃美【上上上上上〓京・高・羅】

伊知古【平平上平〓高・羅】〔無点〓京〕

本草云：夜乃伊毛【平平平平平〓京・高】

〔羅〓夜萬都以毛〕〔平平 平平〕

以倍乃伊毛【平平平平平〓京・高】

〔羅〓以閉都以毛〕〔平平 平平〕 16才

以毛之【上上平〓京】〔無点〓高・羅】

本草云：奈末為【平平上上〓京・高・羅】

久和為【平平上上〓京・高・羅】

度古侶【平平平〓京・高・羅】

・果蔬具百廿

核 佐祢【平平〓前・高・羅】

李衡 加无之乃佐祢【平上上上平〓京・高・羅】 16ウ

桃奴 本草云：毛々乃佐祢【上上上上平〓京・高・羅】

甘去皮 岐加波【上上平〓京・高・羅】

瘧 保曾【上上〓高・羅】〔無点〓京〕

欒椽 伊知比乃加佐【平平平平平〓京・高】

〔平平平平平〓羅】

栗扶

栗刺

本草云「久利乃之布」【平平平平平〓京・高・羅】
伊賀【上平〓高】〔無点〓京〕

罇發

〔羅〕俗云久利乃以加【上平】

桃脂

文選 師說惠米利【平上〓前】〔無点〓高・羅〕
毛々乃夜迹【上上上平平〓東・高・羅】

〔前〕「夜」無点 17才

瓣去

〔高〕標出語「桃」の上側中央に朱点 不明
宇利乃佐祢【平上平平平〓京・高・羅】 17ウ